



MALTA

**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
TONIO MALLIA**

Seduta tas-16 ta' Dicembru, 2003

Citazzjoni Numru. 1511/2001/1

**Joseph M. Vella u l-kumpanija J.M. Limited**

**Vs**

**Vella Brothers Limited, Saviour Vella, George Vella,  
Paul Vella, Alfred Vella, Sebastian Vella u Nazzareno  
Vella kif ukoll Express Trailers Limited ghal kull  
interess li jista' jkollha**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors ipprezentat minn Joseph M. Vella u l-kumpanija J.M. Limited fl-10 ta' Settembru, 2001, li in forza tieghu wara li ppremettew illi dan ir-rikors qed isir mir-rikorrent bhala azzjonista minoritarju fil-kumpanija Express Trailers Limited (numru ta' registrazzjoni C 4278) u ta' Vella Brothers Limited (numru C 7368) ghat-tenur tal-artikolu 402 tal-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpaniji stante li l-affarijiet tal-kumpanija qed jitmexxew b'mod oppressiv,

ngustament diskriminatorju u ngustament pregudizzjevoli fil-konfront tieghu u partikolarment biex jigu stultifikati u ffrustrati l-pretensjonijiet tar-rikorrent ghar-rigward l-ishma fl-istess kumpannija li dwarha diga' istitwixxa proceduri gudizzjarji, kif ghandu d-dritt sagrosant li jaghmel. Illi l-elementi rikjest mill-imsemmi Artikolu 402 huma sodisfatti kif se jinghad.

Ipremettew illi r-rikorrenti huwa azzjonista minoritarju fiz-zewg kumpanniji imsemmija. Fil-kumpannija Express Trailers Limited, il-kumpannija rikorrenti J.M. Limited ghandha sehem wiehed tal-valur nominali ta' lira (LM1.00) minn kapital azzjonarju ta' hamsa u sebghin elf (75,000) azzjoni ta' lira (LM1) l-wahda mentri l-ishma rimanenti jappartjenu lill-kumpannija Vella Brothers Limited. Fil-kumpannija Vella Brothers Limited, ir-rikorrenti ghandu mitejn (200) sehem minn kapital azzjonarju ta' elf u sitt mitt (1,600) sehem tal-valur nominali ta' ghaxar lira (LM10) kull sehem li huma maqsumin ugwalment bejn ir-rikorrenti u hutu l-intimati Saviour Vella, George Vella, Paul Vella, Alfred Vella, Sebastian Vella, Nazzareno Vella, kif ukoll huh l-iehor Frans Vella;

Ipremettew illi ntlahaq ftehim ta' riorganizzazzjoni ghar-rigward il-kumpannija fuq imsemmija u kumpannija ohra tal-ahwa Vella (Emmanuel Vella & Sons Limited) u l-assi taghhom, liema ftehim gie anke approvat permezz ta' risoluzzjoni mghoddija f'laqgha generali straordinarja tal-kumpannija intimata Vella Brothers Limited fl-10 ta' Gunju, 1998 (kopja annessa bhala Dokument A), li permezz tieghu inter alia l-ishma kollha fil-kumpannija Express Trailers kellhom jigu trasferiti mill-kumpannija intimata Vella Brothers Limited lir-rikorrenti u lil huh Frans Vella biex il-kapital azzjonarju intier f'Express Trailers Limited jigi jappartjeni kollu kemm hu lill-imsemmija esponenti Joseph M. Vella u Franz Vella ugwalment bejniethom. Dan il-ftehim kien beda mill-ewwel jigi implementat, attwat u ezegwit tant illi saru diversi arrangamenti (inkluz trasferiment ta' immobili minn kumpannija ghal ohra) u thallsu wkoll pagamenti sostanzjali (f'April, Awissu u Dicembru 1999) li jlahhqu s-somma ta' hames mija u erbgha u erbghin elf u hamsa u hamsin lira (LM544,055)

da parti tar-rikorrenti u huh Frans Vella ghat-tenur tal-istess ftehim.

Ipremettew illi, d-data effettiva tal-bidu tal-ftehim kien l-1 ta' Jannar, 1999 tant li kienu nghalqu l-kontijiet ta' Express Trailers Limited sa Dicembru, 1998 u thallsu d-'*dividends*' relattivi. Effettivament minn dik id-data, it-tmexxija, gestjoni u t-tgawdija tal-kumpanniji rispettivi gew vestiti kif miftiehem u cioe' Express Trailers Limited giet effettivament f'idejn ir-rikorrent u huh Frans Vella mentri s-sitt ahwa l-ohra intimati Vella mexxew u gawdew u ghanhom imexxu u jgawdu separatament l-assi l-ohra (inkluz progett li jinvolvi kostruzzjoni fil-"*yard*" f'Hal-Farrug) minghajr ma assolutament kien hemm l-involviment tar-rikorrent u huh Frans Vella;

Ipremettew illi l-kumpannija intimata Vella Brothers Limited kif ukoll Emmanuel Vella & Sons Limited, manipolati mill-maggoranza li ghandhom fihom sitt ahwa Vella intimati, minghajr ebda raguni issa qed jirrifjutaw jottemperaw ruhhom ma ftehim, u qed iwaqqfu il-kompletament tal-imsemmi ftehim u bhala rizultat ir-rikorrent istitwixxa proceduri gudizzjarji permezz ta' citazzjoni fl-ismijiet Joseph M. Vella et vs Vella Brothers Limited et (Cit. Nru. 1221/01 JRM appuntata ghas-seduta tal-20 ta' Novembru, 2001) fejn talab li l-Qorti tordna lill-kumpanniji Vella Brothers Limited u Emmanuel Vella & Sons Limited sabiex jottemperaw ruhhom mal-ftehim fuq imsemmi u biex tigi konkluza l-implimentazzjoni tal-istess ftehim (kopja annessa bhala Dok D);

Ipremettew illi biex ikomplu jostakolaw l-implimentazzjoni tal-ftehim u jistultifikaw u jiffrustraw anke ezitu favorevoli ghar-rikorrent tal-kawza fuq imsemmija issa l-imsemmija sitt intimati ahwa Vella permezz tal-posizzjoni taghhom qua diretturi tal-kumpanniji Express Trailers Limited u Vella Brothers Limited u permezz tal-maggoranza li ghandhom fl-imsemmija kumpanniji relattivi qed jiddistribwixxu bejn kulhadd il-profitti u l-flejjes tal-kumpannija Express Trailers Limited (kif jirrizulta mill-minuti tal-laqgha tal-Bord tad-Diretturi tal-kumpannija Express Trailers Limited hawn annessi bhala Dok B u C)

qabel ma tingata' l-kawza li istitwixxa ir-rikorrent, mentri l-ftehim kien, li nonostante li t-trasferiment tal-ishma fuq imsemmija ma gie formalment konjuz, il-beneficcu tal-operazzjonijiet tal-varji kumpanniji kellu jkun gawdut mill-partijiet rispettivi kif miftiehem u kif fil-fatt kien diga' beda jsir u cioe' minn Jannar 1999.

Ipremettew illi dan l-agir huwa oppressiv, ingustament diskriminatorju u ingustament pregudizzjevoli fil-konfront tar-rikorrent stante li permezz tal-maggoranza li ghandhom l-intimati ahwa Vella fil-kumpanniji intimati ser ikomplu jinhargu l-flus mill-kumpannija Express Trailers Limited (qabel ma tigi trattata u deciza l-kawza li istitwixxa ir-rikorrent) biex b'hekk il-valur tal-imsemmija kumpannija taghha u l-beneficcu tal-operazzjonijiet kummercjali taghha li skond il-ftehim ghandhom jappartjenu u jigi gawduti mir-rikorrenti u huh Frans Vella minn Jannar 1999 ser jigi mehud mis-sitt ahwa intimati Vella kontra l-ftehim biex b'hekk jigu sostanzjalment ffrustrati u stultifikati il-pretensjonijiet tar-rikorrent li qed igib il-quddiem legittimament permezz tal-kawza fuq imsemmija.

Ghaldaqstant, ai termini tal-Artikolu 402 tal-Att (XXV) ta' l-1995 dwar il-kumpanniji, ir-rikorrenti bhala azzjonista minoritarju fil-kumpannija Express Trailers Limited u Vella Brothers Limited talbu bir-rispett illi din il-Qorti jogobgha tinibixxi jew tipprojbixxi lill-intimati milli jiddistribwixxu kwalunkwe profitti, fondi jew flus ohra appartenenti lill-kumpannija Express Trailers sew jekk bhala “*dividends*” jew b'mod iehor sakemm tigi deciza l-kawza fuq indikata u cioe' Joseph M. Vella et vs Vella Brothers Limited et (Cit. Nru. 12211/01 JRM appuntata ghas-seduta tal-20 ta' Novembru, 2001).

Rat ir-risposta tal-intimati li in forza taghha eccepew illi:

1. Preliminarjament l-attur m'ghandux *locus standi* stante li din l-azzjoni hi disponibbili lil azzjonista biss, u r-rikorrent mhuwix azzjonista tas-socjeta' Express Trailers Limited u ghalhekk l-intimati ghandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju;

2. Minghajr pregudizzju ghas-suespost, f'kaz li din il-Qorti ssib l-ewwel punt tal-esponenti mhux korrett, jew f'kaz li l-atti jigu b'xi mod korretti, preliminarjament ukoll jigi osservat li avolja kawza taht l-art. 402 tal-Kap. 386, tigi promossa permezz ta' rikors, fin-natura taghha tibqa' kawza normali u m'ghandhiex in-natura ta' procedura kawtelatorja, bhal ma huwa l-kaz ta' r-rikorsi ghall-hrug ta' mandati li jridu f'kull kaz jigu segwiti b'kawza fil-mertu. Proceduri taht l-art. 402 m'ghandhomx ghalfejn jigu hekk segwiti stante li huwa r-rikors promotur li fil-fatt jikkostitwixxi l-intavolatur tal-kawza stess. Dana ma jfissirx li, fil-kuntest ta' kawza taht l-art. 402 tal-Kap. 386, ir-rikorrent ma jistax jitlob rimedji interlokutorji jew kawtelatorji; huwa fundamentali pero', li f'kull kaz, meta jigi ppresentat rikors taht l-artikolu 402, ir-rikors irid jigi trattat bhala kawza fil-mertu, u ghalhekk ir-rikorrent irid jaghmel it-talbiet finali u mhux biss daww kawtelatorji. Fil-kaz odjern, ir-rikorrent qieghed jitlob biss rimedju ta' natura kawtelatorja, u cioe' li din il-Qorti "joghobha tinibixxi jew tipprojbixxi lill-esponenti milli jiddistribwixxu kwalunkwe profitti, fondi, jew flus ohra appartenenti lill-kumpannija Express Trailers Limited sew jekk bhala "dividends" jew b'mod iehor **sakemm tigi deciza l-kawza fuq indikata u cioe' Joseph M. Vella vs Vella Brothers Limited et (cit. Nru 1221/01JRM appuntata ghas-seduta tal-20 ta' Novembru, 2001)**. Bir-rispett huwa sottomess illi dan mhux permess hlief f'kuntest ta' talba sostantiva taht l-art. 402, talba li hi ghal kollox nieqsa; ghalhekk l-intimati ghandhom jigu leberati mill-osservanza tal-gudizzju;

3. Minghajr pregudizzju ghas-suespost, f'kaz li dina l-Qorti ssib li s-sottomissjonijiet preliminari tal-esponenti mhumieq korretti, jew f'kaz li l-att jigu b'xi mod korretti, mhux minnu illi l-affarijiet tas-socjeta' Express Trailers qeghdin jitmexew b'mod oppressiv, ngustament diskriminatorju u/jew ngustament pregudizzjevola fil-konfront tal-azzjonisti u/jew ta' xi azzjonista partikolari.

4. *Dato ma non concesso*, li r-rikorrent huwa azzjonista ta' sehem wiehed fis-socjeta' Express Trailers Limited, kif skorrettament jinghad fir-rikors guramentat tar-rikorrent,

dan huwa wiehed biss minn kapital azzjonarju tal-istess socjeta' ta' 75,000 sehem, li minnhom is-74,999 huma kollha ta' Vella Brothers Limited. Ghandu jigi rilevat illi fil-fatt dan is-sehem qieghed jinzamm f'isem azzjonista iehor u mhux f'isem Vella Brothers Limited stante li fi zmien li saret il-kumpannija Express Trailers Limited ma kienx possibili li l-azzjonijiet kollha ta' socjeta kummercjali jinzammu f'isem azzjonista wiehed, pero' din kienet biss kwistjoni ta' konvenjenza tal-promoturi originali ta' Express Trailers Limited u fil-fatt dak is-sehem ghandu jitqies li qieghed jinzamm minn J.M. Limited bhala fiducjara ta' Vella Brothers Limited u jew tal-ahwa Vella kollha. Huwa abusiv li r-rikorrent jipprova juza rimedju eccezzjonali bhal ma huwa dak provdut fl-Art. 402 tal-Kap. 386 fuq il-bazi li huwa ghandu sehem wiehed minn 75,000 (u fil-fatt m'ghandu xejn) u abbazi ta' dik il-pretensjoni jippromwovi dawn il-proceduri. Ghal kull fini u effett il-kumpannija Express Trailers Limited ghandha tigi meqjusa bhala socjeta' b'azzjonista uniku.

## 5. L-Ezistenza ta' Ftehim

a. L-bazi kollha tar-rikors promotur hija l-pretensjoni, kompletament infondata, tar-rikorrent li jezisti xi tip ta' ftehim bejn l-istess rikorrent u Vella Brothers Limited u l-ahwa Vella fir-rigward ta' xi riorganizazzjoni tal-kumpanniji indikati fir-rikors promotur. Minghajr mal-esponenti jidhlu fil-mertu in kwistjoni ta' dina l-allegazzjoni purament infondata, jinghad biss illi l-ezistenza o meno ta' ftehim huwa proprju l-mertu ntavolata mill-istess rikorrent Joseph M. Vella quddiem din il-Qorti, liema kawza qeghda tigi debitament kontestata mill-konvenuti kollha citati in kawza.

b. Huwa l-argument stess tar-rikorrent li biex forsi jistgħa jsostni t-terzi tieghu t'agir, ngustament diskriminatorju u ngustament pregudizzjevoli, jrid bilfors l-ewwel jipprova li jezisti xi ftehim, prova li ma jistax jagħmel stante li bhala fatt ma jezisti l-ebda ftehim.

c. Mhux il-kax f'dawn il-proceduri li l-esponenti jergghu jtennu ir-ragunijiet kollha ghaliex ma hemm l-ebda

ftehim, kif allegat mir-rikorrent, u dana ghalieq ir-ragunijiet kollha huma diga elenkati fin-fota tal-eccezzjonijiet u d-dikjarazzjoni guramentata ntavolati fil-kawza fl-ismijiet Josepj M. Vella vs Vella Brothers Limites et (Cit. Nru. 1221/01 JRM), u ghalhekk sejr in jillimitaw ruhhom li jannettu kopja tal-istess ma din ir-risposta li qeghda tigi mmarkata LdG2.

d. Kif diga' ntqal qabel, it-talba tar-rikorrent tippresuponi l-ezistenza ta' ftehim. Din it-talba ma tistax tigi milqugha anki ghalieq biex din il-Qorti tilqa' l-istess talba trid bilfors issib li jezisti l-ftehim allegat, punt li huwa l-mertu ta' kawza ohra pendent quuddiema u li qeghda tigi kontestata. Fil-kaz li r-rikors promotur jigi milqugh ikun gie kompletament ezawrit il-meritu ta' dik il-kawza bla ma dik tkun hadet il-kors normali taghha u minghajr ma' jkunu nstemghu il-partijiet kif jixraq.

## 6. '*Dividends*'

a. It-talba tar-rikorrent hija li din il-Qorti "joghgobha tinibixxi jew tipprojbixxi lill-esponenti milli jidistribwixxi kwalunkwe profitti, fondi, jew flus ohra appartenenti lill-kumpannija express Trailers Limited sew jekk bhala '*dividends*' jew b'mod iehor **sakemm tigi deciza l-kawza fuq indikata u cioe' Joseph M. Vella vs Vella Brothers Limited et (cit. Nru 1221/01JRM appuntata ghas-seduta tal-20 ta' Novembru, 2001)**". Din hija talba biex il-Qorti tintervjeni u tuza d-diskrezzjoni taghha minflok l-organi kompetenti tal-kumpannija li huma vestiti b'dik l-istess diskrezzjoni u awtorita mill-ligi.

b. Hija l-prassi stabbilita, li ghandha l-gheruq taghha fil-Kap. 386 tal-Ligijiet ta' Malta illi huma d-diretturi li ghandhom ir-rwol jiddeterminaw x'*dividends*' ghandhom jithallsu u x'distribuzzjonijiet ghandhom isiru lill-azzjonista tas-socjeta'. L-azzjonisti imbaghad ghandhom il-jedd li japprovaw ir-rakkomandazzjonijiet tad-diretturi jew li m'ghandhomx. F'kaz illi l-azzjonisti jridu jqassmu '*dividends*' dffereti minn dawk rakkomandati, jistghu biss iqassmu ammont anqas, pero' mhux aktar, minn dak rakkomandat.

c. Hija l-umli sottomissjonijiet tal-esponenti li t-tqassim ta' *'dividends'* lill-azzjonisti la hija u lanqas tista' tkun agir oppressiv, ngustament diskriminatorju, ngust u lanqas pregudizzjevoli fil-konfront tieghu bhala membru; fl-ewwel lok ghaliex kif intqal qabel fil-fatt mhux membru, pero' ukoll ghax huwa jiehu sehmu tal-istess qasma; pero' zgur li lanqas u anqas hija jew tista' tkun ta' pregudizzju u ngusta fil-konfront tal-azzjonisti l-ohra u tal-kumpannija in generali, meta l-azzjonista l-ohra kollha approvaw il-qasma ta' *'dividends'*.

d. Ghandu in oltre jigi rilevat illi bhala regola generali kumpanniji jitmexxew skond ir-rieda tal-maggoranza, kemm fil-laqghat tal-azzjonisti kif ukoll fil-laqghat tad-diretturi. Dan il-principju jibqa' dejjem il-*punto di partenza*. In olter, dan il-principju ghandu aktar u aktar forza fic-cirkostanzi prezenti meta wiehed jikkunsidra dak li ntqal fil-paragrafu 4 hawn fuq fejn is-socjeta' Vella Brothers Limited, mhix biss azzjonista maggoritarja izda ghandha titqies bhala l-azzjonista uniku.

e. F'dan il-kuntest huwa sinifikattiv li wiehed jirrileva li normalment cirkostanzi fejn hemm tqassim ta' *'dividends'* mhumieq cirkostanzi idonei ghall-proceduri odjerni, anzi membri ta' socjeta' normalment jinkorru ghall-proceduri bhal dawk mir-rikorrent f'cirkostanzi opposti ghal dawk postulati mir-rikorrent fir-rikors promotur, u cioe' fejn il-maggoranza f'kumpannija topprimi lill-minoranza billi b'uzu jew abbuz tal-voti maggoritarji tiddeciedi li ma jitqassmux *'dividends'* u mhux meta il-maggoranza tqassam *'dividends'* lill-azzjonisti skond semhom.

f. M'ghandiex ghalhekk din il-Qorti tintervjeni f'cirkostanza meta l-maggoranza qeghda sempliciment tuza d-drittijiet lilha koncessi mil-ligi fil-parametri appositi u fejn ma jezisti l-ebda abbuz minn dawk id-drittijiet u l-mod ta' kif jigu ezercitati.

## **7. Il-Procedura taht l-Art. 402 tal-Kap 386**



a. Ir-rimedju li l-art. 402 tal-kap. 386 huwa ntiz li jipprovdi huwa lill-azzjonista f'socjeta' li jilmenta minn agir oppressiv, ngustament diskriminatorju u/jew ngustament pregudizzjevoli fil-konfront tieghu bhala azzjonista ta' dik is-socjeta'.

b. Issa, fil-kaz odjern dan mhux il-kaz. Apparti li kif diga ntqal ir-rikorrent mhux azzjonista fis-socjeta' Express Trailers, lanqas l-ilment tieghu m'huwa qiegħed isir fil-kapacita' tieghu ta' membru jew azzjonista. In effett l-ilment tar-rikorrent huwa li bbazat fuq allegazzjoni li jezisti ftehim (li ma jezistix) ma Vella Brothers Limited u l-ahwa Vella u li dawn ta' l-ahhar mhumiex qegħdin jonoraw l-allegat ftehim. Fejn jistaqsu l-esponenti huwa l-agir oppressiv tagħhom fil-konfront tar-rikorrent inkwantu membru?

c. L-ilment tar-rikorrent huwa wiehed li m'ghandu x'jaqsam xejn mal-fatt li huwa membru izda huwa wiehed ta' pretensjoni fil-konfront tal-esponenti fil-kapacita' t'allegat kompratur ta' 50 fil-mija tal-ishma f'Express Trailers Limited. Dan mhux ilment li jista' jgawdi mir-rimedju dispot fl-Art. 402 tal-Kap. 386 u r-rimedji jistghu jkunu ohrajn, bhal ma jaf ben tajjeb ir-rikorrent li diga' ntavola ad hoc f'dan ir-rigward;

d. Il-Qorti m'ghandhiex bhala mizura kawtelatorja, tordna li ma jigix ezercitat dritt inderogabbli, ghax (i) ir-rikorrent jidhirlu li jezisti xi ftehim; (ii) l-azzjonisti l-ohra fis-socjeta' ezercitaw id-drittijiet tagħhom fil-parametri gusti tagħhom; u (iii) ir-rikorrent m'ghandu fil-fatt l-ebda ilment li l-agir tas-socjeta' huwa oppressiv u ngustament pregudizzjevoli izda biss ilment in kwantu allegat kumpratur ta' 50 fil-mija tal-ishma f'express Trailers Limited. Pero', *data ma non concesso* illi fil-kaz odjern ir-rikorrent jimmeritah rimedju, dan ma jistax ikun rimedju kawtelatorju jew interlokutorju biss izda rimedju ahhari wara li jipprova b'ezami akkurat tal-provi kollha fil-kors tal-kawza, li d-dritt tal-azzjonista Vella Brothers Limited gie abbużat.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghar-ragunijet suesposti u ohrajn li jigu rilevati waqt it-trattazzjoni tal-kawza, it-talbiet tar-rikorrent Joseph M. Vella ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kollha kontra l-istess Joseph M. Vella.

Rat id-digriet ta' din il-Qorti tas-26 ta' April, 2002, li in forza taghha laqghet it-talba tar-rikorrenti biex isiru korrezzjonijiet u ziediet fl-occhio tar-rikors u fil-korp ta' l-istess;

Rat il-verbal tas-seduta tat-30 ta' April, 2002, li fih id-difensur tal-intimati irtira l-ewwel eccezzjoni;

Rat is-sentenza preliminari ta' din il-Qorti tat-12 ta' Dicembru, 2002, li in forza taghha cahdet it-tieni eccezzjoni sollevata mill-intimati u ordnat il-prosegwiment tal-kawza, bl-ispejjes ta' din id-decizjoni jkunu riservati ghal-gudizzju finali;

Semghet il-provi li resqu l-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti esebiti;

Rat in-Noti tal-Osservazzjonijiet skambjati bejn il-partijiet;

Semghet lid-difensuri tal-partijiet;

### **Ikkunsidrat;**

Illi f'din il-kawza, r-rikorrenti qed jinvokaw l-artikolu 402 ta' l-att ta' l-1995 dwar il-kumpaniji, sabiex jitolbu rimedju fis-sens li din il-Qorti twaqqaf lill-intimati milli jaghmlu distribuzzjoni ta' kwalunkw profitti, fondi jew flus appartenenti lill-kumpanija Express Trailers sew jekk bhala 'dividends' jew b'mod iehor, u dan sakemm tigi deciza l-kawza li l-istess rikorrenti fethu kontra uhud mill-intimati sabiex jigi onorat il-ftehim li dahal fis-sehh fl-1 ta' Jannar, 1999. Ir-rikorrenti ccarraw it-talba taghhom fis-sens illi, qua azzjonisti fil-kumpanija Express Trailers, u qua akkwirenti prospettivi tal-isthma kollha f'din il-kumpanija (bis-sahha ta' ftehim li gie anke approvat permezz ta' resoluzzjoni mgħoddija f'laqgha generali

straordinarja tal-kumpanija Vella Brothers Limited fl-10 ta' Gunju, 1998), il-kumpanija Express Trailers tigi mizmuma milli din tghaddi xi flus jew dividends lis-socjeta' intimata l-ohra Vella Brothers Ltd; mhux il-hsieb li b'dawn il-proceduri jzommu lil din l-ahhar kumpanija milli hi tqassam dividends, izda li zzomm biss lill-kumpanija Express Trailers milli tqassam xi flus. Dan qed jinghad fil-kuntest tas-seba eccezzjoni tal-intimati fejn qed jigi sottomess li r-rikorrenti jridu juru li huma jistghu isofru pregudizzju bhala azzjonisti fis-socjeta' li kontra taghha qed jintalab il-hrug ta' ordni taht l-artikolu 402 tal-Kap. 386. Fil-fatt, ir-rikorrenti huma digia azzjonisti fis-socjeta' Express Trailers, u peress li qed jallegaw li huma ghandhom ftehim biex jakkwistaw l-isthma kollha f'din is-socjeta', jridu li sakemm jigi attwat dak il-ftehim, l-istess socjeta' ma tberbaqx l-assi u l-profitti taghha f'distribuzzjoni ta' dividends jew b'mod iehor. Dan l-agir, mhux biss jista jippregudika l-interessi tar-rikorrenti bhala azzjonisti attwali u futuri ta' dik is-socjeta', izda jista' u ghandhu jitqies "kontra l-interessi tal-membri in generali", kif kontemplat fl-indikat artikolu 402 tal-Kap. 386, u dan peress li tali distribuzzjoni ta' flus jew assi tista' tippregudika l-operat tal-ftehim li terzi u l-azzjonisti f'din il-kumpanija ghandhom ghall-akkwist tal-isthma kollha fl-istess kumpanija. Il-membri in generali ghandhom interess jippreservaw l-assi kollha tal-kumpanija Express Trailers, u dan fil-kuntest tal-ftehim li huma stess dahlu fih ghar-reorganizazzjoni tal-kumpanija.

L-azzjoni tar-rikorrenti hija bazata fuq l-allegat ftehim li kellu jidhol fis-sehh fl-1 ta' Jannar, 1999. Dan il-ftehim huwa l-bazi tar-rimedju mitlub mir-rikorrenti u l-qofol tal-interess li jista jkollhom ir-rikorrenti biex jitolbu r-rimedju kawtelatorju li qed jitolbu b'dawn il-proceduri. Fil-fatt, l-esistenza u l-meritu tal-ftehim qed jigi debattut f'kawza ohra bejn il-partijiet (citazzjoni numru 1221/01), u mhux komputu ta' din il-Qorti f'dawn il-proceduri li tiddeciedi jekk jezisthiex il-ftehim allegat, u f'kaz affermattiv, x'inhuma l-effetti tieghu; kif inghad, dan hu meritu ta' kawza ohra, u, ghal-fini ta' dawn il-proceduri, jkun bizzzejjed jekk jirrizulta li *prima facie* jezisti l-ftehim li fuqu ir-rikorrenti qed jistriehtu. Kif inghad minn din il-Qorti fis-sentenza preliminari taghha

tat-12 ta' Dicembru, 2002, l-artikolu 402 tal-Kap. 386 jaghti poter lill-Qorti taghti kull rimedju li jidhrilha li jkun opportun, "inkluz, allura, rimedju u ordnijiet temporanji li jservu biex jigi rispettati l-*istatus quo* sakemm tigi mistharga kwistjoni jew sakemm tigi rizolta sitwazzjoni ta' konflitt fi hdan il-kumpanija". Mid-decizjoni ta' din il-Qorti f'din il-kawza l-azzjoni gudizzjarja *per se* m'ghandhiex u mhux sejra tigi pregudikata, u dan peress li d-determinazzjoni tal-istess talbiet tispetta biss lil dik il-Qorti li qed tisma' l-meritu tal-kawza u fl-ambitu tal-kawza proprja dwar il-meritu.

Fil-fehema ta' din il-Qorti, mill-provi prodotti ghandu jinghad li bejn il-partijiet inholoq bazi ta' ftehim li hu rifless fir-rizoluzzjoni straordinarja li saret fl-10 ta' Gunju, 1998. B'din ir-rizoluzzjoni ittiehdet id-decisjoni li n-negozju tal-grupp jinqasam, bil-kumpanija Express Trailers tibda tinhadem mill-ahwa Joseph u Frans Vella biss, u l-ahwa l-ohra jiehdum l-bqija tan-negozju tal-grupp. L-intimat Saviour Vella, fil-fatt, jammetti li meta saret l-approvazzjoni tal-proposta, dik kienet "tikkostitwixxi biss approvazzjoni fil-principju" tal-mod dwar kif kienu ser joperaw 'l quddiem. Jista' jkun li kellhom isiru hafna negozjati ohra biex jigi finalizzat il-ftehim, u jista' jkun li dak il-ftehim 'fil-principju' kien ghadu nieqes wisq minn dettalji biex ikun jista jservi bhala bazi ghal-ezekuzzjoni tieghu, izda forma ta' ftehim kien hemm, u fil-waqt li l-effetti ta' dak il-ftehim iridu jigu trattati u decizi f'gudizzju separat, ghall-fini ta' dawn il-proceduri hemm qbil li, 'fil-principju', kien sar qbil li l-grupp jigi diviz, u kwindi sakemm tigi determinata l-portata ta' dak il-ftehim, u l-effetti tieghu, hu zgur fl-interess tar-rikorrenti li l-isthma tas-socjeta' li fuqha sar qbil fil-principju li jigu assenjati lilu, ma jispicawx bla valur.

Kien il-hsieb ukoll ta' wiehed mill-intimati, espress waqt il-laqgħa tal-10 ta' Gunju, 1998, li d-*dividends* tal-kumpaniji, li tagħhom kienet sejra ssir il-reorganazzjoni, jinqasmu biss "*up to the time of this meeting*", bl-iskop li meta ssir il-qasma, kull parti issib fin-negozju li se tigi assenjat lilu l-profitti kollha li jkunu saru mill-kumpaniji wara dik il-laqgħa.

Anke jekk, fi proceduri ohra, jista jigi deciz li l-ftehim milhuq mhux dettaljat bizzejjed li jista jigi attwat, xorta wahda jista jkun hemm rimedji ohra ghar-rikorrenti, u xorta wahda, allura, jista jkun hemm lok li s-socjeta' Express Trailers ma tnaqqarx mill-assi taghha billi tqassam il-profitti f'*dividends*. Li, fil-fatt, gie milqugh "bazi" ta' ftehim hu ammess anke mill-intimat Sebastian Vella, u meta jkun hekk, hu importanti li l-partijiet ikomplu jinnegozjaw in buona fede u li ma jaghmlu xejn li b'xi mod jippregudikaw id-diskussjonijiet futuri. Kif osservat il-Qorti tal-Magistrati (Malta) fil-kawza fl-ismijiet "Spiteri vs Associated Supplied Ltd" eventwalment deciza mill-Onorabbli Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), fl-20 ta' Ottubru, 2003, pronunzjament li maghha din il-Qorti taqbel pjanament, "Illi fit-trattattivi prelimari bejn venditur u kompratur, huwa l-onus tal-partijiet li jidhlu ghal dawn it-trattattivi b'animu limpidu u b'buona fede assoluta li ghandhom izzommuhom tul it-trattattivi u anke oltre l-konsolidament kontrattwali".

Jista' jkun li ghad fadal x'jigi diskuss bejn il-partijiet dwar id-dettalji tal-arrangement li gie miftiehem, u jista jkun ukoll li dawn in-negozjati ghad ifallu, pero`, fil-frattemp il-buona fede li l-kontendenti ghandhom jadoperaw fil-konfront ta' xulxin, jesigi li ebda naha ma taghmel xi haga li biha turi n-nuqqas ta' impenn taghha li tersaq ghall-kuntratt finali.

Apparti dan jidher li ffit jew wisq, il-partijiet, jew uhud minnhom, bdew jaghtu effett lill dan il-ftehim billi l-partijiet bdew jiehdur interess esklussiv fil-kumpanija li kellhom imexxu skond il-ftehim, u billi anke saru xi trasferimenti ta' proprjeta immobbli u saru, da parti tar-rikorrenti, hlasijiet akkont tas-somma ta' ekwiporazzjoni li, skond il-ftehim, kellha tithallas mal-qasma. Fil-fatt, skond il-presupposti tal-ftehim, ir-rikorrenti li kienu se jiehdur t-tmexxija tal-kumpanija Express Trailers taht idejhom, kellhom ihallsu ekwiparazzjoni ta' LM1,250,000 u sakemm inqala inkwiet serju bejn il-kontendenti, kien gia thallsu LM544,055 minn din is-somma. L-intimati jaghtu xejra differenti lil dawn ic-cirkostanzi ta' fatt, pero`, l-intimat Saviour Vella ma eskcludiex, u anzi jammetti, li l-hlasijiet saru "bhala

manifestazzjoni ta' fiducja u buona volonta` waqt in-negozjati, u li f'kaz illi n-negozjati kienu konkluzi u jigi ffirmat ftehim, il-pagament jittiehdu akkont tal-prezz li kellu jithallas". Dan juri li r-rikorrenti kienu, fil-fatt, qed jagixxu in buona fede u jattwaw partijiet mill-ftehim biex iwettqu t-triq ghal-qasma definittiva, u dak li hu mistenni mill-intimati huwa li huma wkoll jagixxu in buona fede u jagixxu b'mod li jiffacilitizaw il-konkluzzjoni tal-ftehim u mhux mod iehor.

Jidher, fil-fatt, illi sakemm il-partijiet tlewwmu minn ma xulxin, bil-mod il-mod, bdew jwittu t-triq biex issir ir-reorganizzazzjoni tal-kumpanija, u dan a bazi tal-principji tal-ftehim milhuq waqt il-laqgħa tal-10 ta' Gunju, 1998. Kwindi ma jistax jingħad li bejn il-partijiet ma kien intlahhaq xejn u kollox baqa` miexi bhas-soltu; xi forma ta' arrangament kien sar u jaqbel, allura, li sakemm in-natura ta' dak l-arrangament jigi ben definit, ma jsirux hlasijiet jew *disbursements* mis-socjeta Express Trailers. It-trasferiment tat-trailer yard gewwa Hal-Farrug hija ndikazzjoni pozittiva li l-partijiet, fil-fatt, bdew jghatu effett lill-"ftehim" ta' reorganizzazzjoni, u dan it-trasferiment ma jistax jingħad li sar fil-kors normali tan-negozju tal-grupp. Kwindi, jezistu elementi li jwasslu lil din il-Qorti tahseb li, almenu *prima facie*, qafas ta' ftehim kien sar, u ghalkemm fadal x'kellu jigi diskuss dak seta` jew ma setghax jaffettwa l-validita` tal-ftehim. Din, pero`, hi materja li għandha, u fil-fatt, qed tigi diskussa f'sede iehor.

Għalhekk, din il-Qorti, fuq bazi *prima facie*, thoss li r-rikorrenti huma intitolati għar-rimedju provisorju kontemplat fl-artikolu 402 tal-Kap. 386 tal-Ligijiet ta' Malta.

Għaldaqstant, għar-ragunijiet premissi, tiddisponi minn din il-kawza billi tilqa t-talbiet rikorrenti u tinibixxi u tipprojbixxi lill-intimati milli b'xi mod jiddistribwixxu jew jiddisponu bi kwalunkwe profitti, fondi jew flus ohra appartenenti lill-kumpanija Express Trailers Limited sew jekk bhala dividends jew b'mod iehor, u dana zgur sakemm tigi deciza b'mod definittiva l-kawza "Joseph M. Vella et. vs Vella Brothers Ltd. et" (citazzjoni numru 1221/01), sallum pendenti quddiem dawn il-Qrati.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez ta' dawn il-proceduri jithallsu kollha mill-intimati  
in solidum bejniethom.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----